



TEATROS Y TOROS

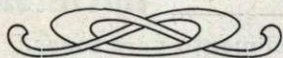
ANO V. →#← NUM. 120

Cádiz 8 Diciembre 1915.

REVISTA DECENAL

Redacción y Administración.

Fernán Caballero, 16, 1.º



Fachada principal del
antigo e histórico Tea-
tro de las Cortes, en
San Fernando (Cádiz).



GABINETE MECANOTERÁPICO

*Gimnasia sueca, etc., para ingreso
en las Academias Militares.*

Masaje Higiénico y Médico.

ZORRILLA, 6 Y 8 (ANTES PUERTO): CÁDIZ

DIRECTOR:

Gabino G. Barona.

El mejor Postre conocido

★ son las acreditadas Pastillas de ★

CAFÉ Y LECHE LA CABRA

De venta en las principales confiterías

VENANCIO

Modas, Corsés y Artículos de Viaje.

Columela y San Francisco.

CÁDIZ

Bicicletas y Motocicletas

NEW-HUDSON Y DUNGLAS

Autos de varias marcas.—Accesorios y taller de reparaciones y
Artículos de Sports.

REPRESENTANTE EN LA PROVINCIA

Miguel Ortiz de Villate.

C. Castillo, 51.

Puerto Santa María (Cádiz).

DISPONIBLE

Leche Malteada de Horlinch

El mejor alimento para todos.

De venta en las principales Farmacias,
Droguerías y Ultramarinos finos.



Deportistas.

Balones Tunmer T, e Invinsa. = Botas de football, marcas "Embekay" y "Manfield". = Rodilleras. = Espinilleras. = Medias y pantalones. = Raquetas y pelotas "Slazengers".

R. Campos. - Barquillo, núm. 3, dup.

MADRID

Proveedor de todos los Clubs de la región Centro.

DEPORTES

TEATROS Y TOROS

REVISTA DECENAL

Dedicada á los aficionados á los Deportes, Teatros y Toros.

Año V.

Redacción y Administración:

FERNÁN CABALLERO, NÚMERO 16, 1.º

Núm. 120.

VERDADERO VALOR

de los deportes modernos

desde el punto de vista de la higiene.

VIII

CAZA Y TIRO —Podemos considerar a la caza como un deporte conjunto de algunos de los descritos como la marcha, saltos, carrera, etc., y de otros de que aún no hemos hablado, como la equitación. Es un ejercicio sumamente saludable, por serlo la mayor parte de sus coadyuvantes; además, el cazador no suele darse cuenta del cansancio, porque lleva puesta la atención en la pieza que persigue, lo cual le distrae del trabajo muscular que realiza.

En la caza con jauría de perros el esfuerzo es mayor, pues la persecución de la pieza es más violenta y rápida; ésta se practica necesariamente

a caballo, por todo lo que requiere gran potencia orgánica y no poco entrenamiento previo.

La caza en general es, como hemos dicho, un deporte muy recomendable desde el punto de vista higiénico; pues, a más de las buenas cualidades apuntadas, reúne las de practicarse al aire libre, en diversos sitios, con climas diferentes y en todos los tiempos, lo cual curte la piel y las mucosas, desarrollando al propio tiempo las facultades psíquicas de la voluntad, carácter, ser sufrido, espíritu de observación, etc.

Respecto al vestido y calzado nada decimos, por ser los mismos, aproximadamente, que para la marcha y alpinismo.

DR. CARLOS TORREGROSA.

Continuará.



GRATITUD ⁽¹⁾

Dedicada a la «Unión Médica Gaditana», con motivo de la celebración del III Concurso de higiene popular y Cultura física, cuyo solemne acto tuvo lugar el pasado día 11 en el Gran Teatro.

Ⓜ Momentos grandiosos, sublimes, solemnes, fueron aquellos que estaban transcurriendo en medio de alegría franca, pura, sana, sin mezcla de ingredientes que descompusiesen y amyorasen la salud corporal y espiritual de tantas personas como estábamos reunidas; unos para premiar a los otros, y estos, para recompensar a aquellos. Y todos, para solemnizar y hermohear aquellos instantes de nuestras vidas, durante los cuales flota en el espacio como hada divina y misteriosa, la idea sagrada de Humanidad, que es amor, cariño, paz...

Allí el triunfo no se vió coronado con la adquisición de fortalezas, ni de plazas, de ciudades y de pueblos, sino con la demostración de gratitud recíproca y de amor general y verdadero, que nos ata y nos une a todos en abrazo fuerte y cariñoso: pobres y ricos, plebeyos y nobles.

Allí no se escuchó el rugir del cañón al vomitar a la muerte, que recorre los espacios envuelta entre humo y

polvo; allí, en aquel salón, invadido por muchas almas, lo que sí se escuchaba era el ruido agradable del triunfo, convertido en aplausos, espontáneos y delicados.

Pues bien, con este premio que dimos a la U. M. G., a esa reunión de hombres de ciencias, y ante todo, amigos de los pobres y amparadores de sus necesidades, consoladores de los desgraciados y defensores de sus vidas e intereses;— con ese premio decía, que es el verdadero y fiel intérprete de nuestro sentir, es el suficiente para considerarse vencedores de la gran batalla emprendida ha tiempo, para acrecentamiento del espíritu magno que los dirige, y para recobrar fuerzas y proseguir con los mismos o mayores impulsos esta tremenda lucha por el bien de Cádiz, de España y del mundo entero.

Ya repercuten en nosotros vuestras santas intenciones y vuestro fiero trabajo, y por ende los aplausos de aquel público selecto y escogido que asistió a aqúeste transcendental acto de cultura y de amor, y de caridad, de progreso y de patriotismo.

Estos hombres, sabios y santos, trabajadores y abnegados apóstoles de la humanidad, no se contentan con repartir el bien de sus ciencias a manos llenas; aún quieren premiar y regalar al que se somete,—por su bien,—a vivir bajo la tutela del sabio, y para eso

(1) Dejado de publicar en el número pasado por falta de espacio.—(N. de la R.)

nos reunimos allí: para la repartición de premios a aquellos que así viven y que sirven para estímulo, desarrollo y propaganda del bien.

Mucho se sacrifican por los pobres del pueblo y muy acreedores se han hecho a nuestro amor y gratitud.

Por eso le ofrecimos, algo grande, generoso, sorprendente; batimos palmas, muchas, muchísimas, con amor y gratitud. Y al menos, ya que no otra cosa, le tributamos una ovación larga, fuerte, atronadora, en donde imperaba la gratitud que merecemos a los protagonistas de esta obra de cultura y dereorganización patria.

¡Yo os saludo!

JOSÉ MANUEL AGUADO.

Cádiz.

BALOMPIÉ

Tampoco celebróse el 28 el partido eliminatorio, entre los primeros *teams* locales del «Español» y «Deportivo»; debido al haberlo aplazado la F. R. S. para el día 5 en cuyo día (que era desagradabilísimo, por el tiempo huracanado que reinó) se llevó a cabo tan deseado encuentro ante la presencia de escaso público.

Tres casos interesantes existían para que de haber sido un buen día, se hubiese visto el Campo del Tiro concurridísimo; 1.º, por ser el primer encuentro entre ambos clubs; 2.º, por

conocer cual el que a Sevilla iría, y 3.º, porque según el resultado de esta lucha, brotarían algunos acontecimientos.

Hemos de ser completamente breves, pues es muy reducido el espacio de que disponemos.

A las tres y ocho minutos se alinean los equipos de esta forma: «E. F. C.» (grana y negro) Spencer, Macías, Barzanallana, Cossi, R. Cañadas, Ruiz, Hempson, Pasquín, A. Cañadas, Corrales y Arrabal. «C. D.» (blanco y grana, jerseys estrenados en este matchs Delgado, Max-Werner, Freire, Cabañas, R. Helder, Sifferle, Juliá, Beajo, Marengo, Castillo y Makenper.

A la hora de comenzar, faltábale al «Español» cuatro equipiers que por causas mayores, no habían llegado a tiempo.

Tócale, pues, sacar al «Deportivo». Se vé por ambas partes, pero más por la del «C. D.» que están entrenados, aunque no todo lo que es menester. En este primer tiempo, A. Cañadas aprovecha una confusión para chutar y hacer *goal*, que el público protesta exponiendo razones, que el árbitro señor Alba no se atiene a ellas, puesto que los jueces de líneas no están de acuerdo con el respetable, y dá pues por válido el *goal*; es inapelable.

Se nota entre los jugadores pocos deseos de ganar, en particular por los del «C. D.», de este se está distinguien-

do Delgado, que está admirablemente parando, Max, Sifferle y Marengo.

El primer tiempo transcurrió sin más dignos de mencionarse. Después del descanso se reanuda la lucha que a los pocos minutos se apuntan el segundo los del «E. F. C.» hecho por R. Cañadas de una combinación de Hempson. Aquí nos convencemos de que el «Deportivo» está dominado, no haciendo los de este por empatar, sino solamente van a la defensa, cambiando de puestos algunos de sus jugadores. (Conste que estas líneas las escribimos con entera imparcialidad).

Más tarde hacen los del «Español» el tercer *goal*, hecho nuevamente por A. Cañadas, al que se le nota mucho *miediti*, el cual avanzó por el ala derecha tirando un magnífico chut que entra en la portería contraria, imposible de ser parado.

Poco después hace el interior derecha Pasquin, tras breves combinaciones el cuarto *goal* último de la tarde, hecho en medio de bonitos regateos y a los pocos minutos partido terminado.

El Réferee, Sr Alba, a nuestro juicio, imparcial aunque debía haber sido más severo. Distinguiéronse del «Deportivo» los que quedan mencionados, del «Español», todos.

—El día 19 se las entenderán nuestro «Español» con el «F. C. Malagueño».

J. JULIÁ PÉREZ.

De provincias.

Sevilla. — En los partidos eliminatorios para el Campeonato Sur, celebrado el día 21, entre el «Español F. C.» y «Recreativo» ganó el primero por 2 a 0. El jugado entre el «Betis» y «Athletic», quedaron empatados a dos.

—Se ha inaugurado en esta y en la Plaza de Santo Tomás, 8, la Sucursal de la importante casa madrileña; *moto-ciclo*, cuyo nuevo establecimiento es elegante y en él encontrarán los *sportmen* toda clase de accesorios para ciclos, motos y autos y una amabilidad exquisita de D. Cesar Ruiz, socio de la misma. Suerte es lo que deseámosle. —Enviaré más notas.

Barcelona. — Por el Club Ciclista de Sans, verificóse la carrera de tres horas americanas, venciéndola los equipos, Rubio-Crespo, GUITART; Reginer-Bastuna, I. E. V; Soum-Trurerras, MONTPEO y SAN ROMA; Villanueva-Zaragoza, FONTANAL y GUITART.

Huelva. — Con un tiempo malísimo, celebróse el 28 un partido de fútbol entre el «Español» de Sevilla y el «Real Recreativo» de esta, resultando, vencedor por 1 *goal* a 0, el «Real». —Público numerosísimo.

Valencia. — Coincidiendo con la aparición de esta edición. por la fecha, se estará llevando a cabo el interesantísimo *macht ciclista* entre los campeo-

nes Febrer y Magdalena. —Procuraré ser más extenso que en otras informaciones en la próxima, por tratarse de acontecimiento deportivo sumamente interesante.

Madrid. —Para los próximos días 19 y 26, celebrará la S. Cultural D. una carrera ciclista de 25 klms, y otra infantil de 10 klms, respectivamente. Esta misma Sociedad, celebrará también el día 8 (hoy) un partido de fútbol entre el segundo team de la «Gimnástica» y el primero de la S. Cultural D.

—Nuestro querido colega «España Sportiva», en unión con la Sociedad Deportiva Obrera, organiza para fecha próxima el Campeonato Nacional pedestre, con un crosse-ountry.

—La Revista «Omnium» que por día va progresando, organiza, como la pasada temporada hizo, el segundo concurso infantil de fútbol, existiendo como premio una copa.

—Muchos automovilistas, motociclistas y ciclistas, tienen el propósito de salir al encuentro de los señores Mosé y Custals que como se sabé a la una de la madrugada del día 5 saldrán de Barcelona con motivo de haberse concertado un match de carácter privado entre dichos Sres. El recorrido en total es de 627.500 klms. En este match se disputarán 5.000 pesetas, por cada parte.

—La constitución de la Asociación

de Periodistas deportivos, parece que será un hecho muy pronto. —*Varios.*

Carnet Teatral.

Teatro Circo. —Continúa cerrado, hasta fecha próxima en que se abrirá.

Teatro Cómico. —En análogas condiciones que el anterior se encuentra, con la única diferencia de que la apertura está más próxima aún.

Teatro Principal. —Después de un espacio de tiempo bastante extenso con cine, mañana 9 debutará la Compañía cómico-dramática en la que figuran como primer actor D. Arturo Diaz Adame y como primera actriz la Sra. Pascuala Mesa, además, el elenco a juzgar por las personas que lo integran, ya conocidas en la escena, se espera sea un conjunto bastante aceptable, como así nosotros deseamosles.

Para el debut han decidido poner el siguiente programa: 1.^a sección «Pastor y Borrego» de Muñoz Seca y en la 2.^a, «El Genio Alegre», de los hermanos Alvarez Quintero.

Gran Teatro. —Como se anunció con muchísima anterioridad, debutó el pasado día 3 la Compañía de la eminente y trágica actriz, Margarita Xirgu. Siempre, y en todas las informaciones, nuestros lectores, habrán podido observar la imparcialidad, cuya cualidad es tan caracterizada en nuestros

actos periodísticos, así pues, que hemos de revelarles a todo el que leyese estas breves líneas, el juicio que de este conjunto escénico hemos formado.

Aunque el teatro se divide en varias ramificaciones, una de las más importantes es la que cultiva la Sra. Xirgu, pues en él, se obtiene, el ilustrar a la mayoría del auditorio, pero no obstante, siempre hemos opinado—y conste que la opinión de cada cual debe ser respetada, aunque esté errada—que al teatro se vá a distraerse, a pasar un rato agradable, pero nunca a sufrir, a ver llorar, o a llorar; lector, reflexiona un poco, y ¿no es verdad lo que digo? Dramas en escena, fingidos, ¿para qué verlos..? ¿No los vemos realmente en la vida...? Esta es nuestra humilde opinión.

La Compañía de que nos ocupamos, es, en honor a la verdad, una excepción, incomparable con las de su género, la labor que cultiva es digna de las ovaciones que el culto público gaditano le viene tributando, aunque la concurrencia no es tan numerosa como al principio creímos fuera ser.

Los entreactos son amenizados, según dicen, porque ni el que estas líneas escribe ni la mayoría del público, se entera de los ecos musicales que interpreta el *Trio Barrón*.

Exceptuando a la Sra. Xirgu y al señor Puga, que son el alma y la vida de la Compañía, el resto de la misma es

corriente; el lujo en el atrezzo en general no deja nada que desear.

Estas líneas que quedan estampadas son el fiel retrato del juicio del que firma.

Cine Escudero.—Continúa, y ojalá sea por mucho tiempo, viendose favorecido por el público, y conste que este es de todas las clases sociales, lo que hace animar a la empresa, para que contrate números del género aquí predominante, el de la varietés, cuyo programa es alternativamente variado, siendo del completo agrado del respetable que asiste.

BAMBALINA Y C.^a

—En el «Teatro Cervantes» de Granada, comenzará a actuar la Compañía de la eminente actriz Rosario Pino.

—En el de «Isabel la Católica», de la misma capital debutará la de Paco Fuentes.

—Con la obra de Villaespeza «La leona de Castilla» debutó en la escena, el hijo mayor de los ilustres artistas D. Fernando Díaz de Mendoza y María Guerrero. El éxito fué como no era por menos, indescriptible.

—En Ceuta, debutó, la Compañía del género chico que hasta hace poco actuó con éxito en el Cómico de Cádiz. Aquí es muy probable, que la temporada se prolongue más de lo que al principio se pensó, pues el público responde a la tan magnífica labor artística

ca que viene efectuando tal conjunto escénico.

SECCIÓN TAURINA

COSAS DE TOROS

Los ganaderos y los toreros.

(Continuación).

¿Es que creen los ganaderos que con no vender toros a estos dos lidiadores, van a privar al público de verlos torear? Seguramente se asociará Joselito a Belmonte y a Pastor. Las empresas como ven en estos diestros un negocio, comprarán toros a ganaderos no asociados, la fiesta seguirá adelante y los ganaderos asociados tendrán que alimentarse comiéndose sus propios toros.

Desgraciadamente, antes todo se encauzará normalmente: ganaderos cederán, saldrán becerros por los toriles y los fenómenos, según el escalafón cada vez cobrarán más.

¿Que quién pagará todo esto? El público, que le costará un ojo de la cara la entrada para ver esta porquería de fiesta nacional. Si los matadores de toros tuvieran vergüenza profesional, deberían reunirse y acordar no torear corridas en que algunos de los toros tuviesen menos de 5 años.

De este modo se vengarían de los criadores de reses bravas, y los toreros valientes se quedarían con todas las contratas, porque de la racha de cole-

tas que se iban a cortar había para llevar *siete trenes de mercancías*... Entonces si que daría gusto ir a los toros.

JUAN DE MATA.

En el próximo número insertaremos un interesante artículo del distinguido e intelectual colaborador Juan de Mata, cuya originalidad del escrito, será de sumo agrado para los aficionados.

Comentarios y noticias.

Ha reaparecido el periódico decenal «Sevilla Deportiva», del que hemos recibido un ejemplar, por cuyo envío damos las gracias, dejando muy gustosos establecido el cambio.

De tal decenario ha sido nombrado en Cádiz corresponsal informativo, el ilustrado joven particular amigo nuestro, D. José, Monreal; y administrativo, el no menos ilustrado joven y amigo D. Manuel Valero.

—AVISO: Advertimos a todas aquellas personas que a esta Revista le adeuden alguna cantidad y no las abonen antes de finalizar el mes presente y año, daremoslas de baja, publicando sus nombres y apellidos en el primer número del próximo año 1916.

La Administración.

—Felicitamos a los distinguidos y asiduos concurrentes a «El Telescopio» por las obras de embellecimiento que su dueño Sr. Rio, ha hecho, en obsequio a sus marchantes.

—Por manos del digno secretario de la F. R. S. don Francisco J. Alba, hemos recibido el primer número del periódico semanal ilustrado, «Pró Raza» órgano oficial de la Federación Regional de Clubs de futbol, del Sur de España.

Damos las gracias al Sr. Alba por tal obsequio dejando muy gustosos establecido el cambio.



Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso de Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3, directamente para Canarias, Cádiz y Barcelona. Combinación por trasbordo en Cádiz con los puertos de Galicia y Norte de España.

Línea de New-York, Cuba Méjico.—Servicio mensual, saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, directamente para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes, directamente para New-York, Cádiz, Barcelona y Génova. Se admite pasaje y carga para los puertos del Pacífico con trasbordo en Puerto Méjico, así como para Tampico con trasbordo en Veracruz.

Línea de Cuba Méjico.—Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 21 y de Coruña el 21, para Habana, y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña Santander.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Puerto Plata (facultativa), Habana, Puerto Limón y Colón, de donde salen los vapores el 12 de cada mes para Sabanilla, Curaçao, Puerto Cabello, La Guayra, Ponce, San Juan de Puerto Rico, Canarias, Cádiz, Barcelona, Marsella y Génova. Se admite pasaje y carga para Veracruz y Tampico, con trasbordo en Habana. Combina por el ferrocarril de Panamá con las Compañías de Navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. También carga para Puerto Barrios y Cartagena de Indias con trasbordo en Colón, para Maracaibo y Coro con trasbordo en Curaçao y para Cumaná, Carúpano y Trinidad con trasbordo en Puerto Cabello.

Línea de Filipinas.—Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona cada cuatro miércoles, ó sea: 6 Enero, 3 Febrero, 3 y 31 Marzo, 28 Abril, 26 Mayo, 23 Junio, 21 Julio, 18 Agosto, 15 Septiembre, 13 Octubre, 10 Noviembre y 8 Diciembre; directamente para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, ó sea: 26 Enero, 23 Febrero, 23 Marzo, 20 Abril, 18 Mayo, 15 Junio, 13 Julio, 10 Agosto, 7 Septiembre, 5 Octubre, 2 y 30 Noviembre y 28 Diciembre, directamente para Singapur y demás escalas intermedias que á la ida hasta Barcelona, prosiguiendo para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la Costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, directamente para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa.—Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil-Plata.—Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, directo para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.—Para este servicio rigen rebajas especiales en pasajes de ida y vuelta y también precios convencionales para camarotes de lujo.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, á quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio.

Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

EL TELESCOPIO

ALAMEDA DE APODACA

PARADA OFICIAL DEL TRANVÍA

Manzanilla de todas las más acreditadas marcas, licores, aguardientes, refrescos y café. Sus correspondientes *platitos*. Se sirven ostiones en concha y fritos y mariscos de todos clases.

VISTA A LA BAHÍA

MANUEL SANCHO Y G.^A

ESCENÓGRAFO

Alquiler y venta de decoraciones.

Taller-Estudio: «Gran Teatro».

CADIZ

LA IMPERIAL

Papelería y útiles de escritorio

SAN FRANCISCO, 20.

CÁDIZ

Latonería de Manuel Soane.

Artículos de latón y hojalata.-Aparatos modernos y techumbres de zinc.-Restauración de bombas.-Instalaciones para gas y agua.

P. Loreto, 5.-Cádiz.

Bicicletas, Motocicletas y Sidecar.

B. S. A. - ALCYON - VIDEON

Caucho Bergouan.

Accesorios B. S. A.

Representante con depósito en la provincia:

IGNACIO PACHECO.—Ribera, 31.

Puerto de Santa María (Cádiz).

Para ANUNCIOS en los teatros Principal y Cómico, en fachadas y vallas, diríjense a Pedro Muñoz, escenógrafo. — Cervantes, 40. — Cádiz.

PASTELERÍA Y CERVECERÍA

❧ **VIENA** ❧


SAN MIGUEL, NÚMEROS 1 Y 3.

Sucursal: COLUMELA, 27.

Se confeccionan todas clases de dulces, ramilletes, tartas y se sirven *lunchs* para bodas y bautizos.

CADIZ



Accesorios 
y piezas sueltas
de todas clases
— para —
reparaciones.

CICLOS SANROMÀ

Balmes, 62. - Teléfono 1.445. - Barcelona.

CICLOS - GUITART

Bicicletas, Motocicletas-Sidecar.

Cuadros y series para bicicletas.

Frenos. - Faroles. - Bocinas. - Piñones.
Neumáticos de todas clases.

ESMALTES Y NIQUELADOS

Talleres y despacho,
Paseo Industria, número 32.
Teléfono 3.778.

|| Pasaje Comercial, 3.
Barcelona.